

NACIONES UNIDAS  
ASAMBLEA  
GENERAL



Distr.  
GENERAL

A/10132  
9 julio 1975  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

Trigésimo período de sesiones  
Tema 51 de la lista preliminar\*

APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE EL FORTALECIMIENTO  
DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL

Carta de fecha 30 de junio de 1975 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente interino de Checoslovaquia ante  
las Naciones Unidas

Con referencia a la resolución 3332 (XXIX) de la Asamblea General, relativa a la aplicación de la Declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional, tengo el honor de enviarle adjunto el texto del comunicado aprobado por la Asamblea de Representantes Populares de los Estados miembros del Pacto de Varsovia, que se reunió en Praga los días 3 y 4 de junio de 1975.

Mucho le agradecería que tuviera a bien distribuir esta carta como documento de la Asamblea General en relación con el tema 51 de la lista preliminar de temas para incluir en el programa provisional del trigésimo período de sesiones de la Asamblea General.

(Firmado) DDr. Otto JACHEK  
Representante Permanente interino

\* A/10000.

ANEXO

Comunicado aprobado por la Asamblea de Representantes Populares  
de los Estados miembros del Pacto de Varsovia

Los días 3 y 4 de junio de 1975, se reunió en Praga una Asamblea de delegaciones en representación del pueblo de los Estados miembros del Pacto de Varsovia para conmemorar el vigésimo aniversario de la firma del Pacto. Participaron en la Asamblea representantes de frentes nacionales y patrióticos, el frente de unidad socialista, sindicatos, comités de la paz, sociedades de amistad, comités de veteranos, organizaciones de combatientes de la resistencia en la guerra, organizaciones de mujeres y de jóvenes y otras organizaciones públicas de la República Popular de Bulgaria, la República Socialista Checoslovaca, la República Popular Húngara, la República Democrática Alemana, la República Popular Polaca, la República Socialista de Rumanía y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

En sus exposiciones, los participantes en la Asamblea pusieron de relieve la gran importancia del Pacto de Amistad, Cooperación y Asistencia Mutua firmado en Varsovia hace 20 años con fines de protección contra la agresión imperialista y para salvaguardar la paz en Europa. En todos estos años, el pueblo trabajador de nuestros países ha hecho un esfuerzo activo y sostenido por evitar una nueva guerra y establecer y fortalecer la cooperación para beneficio mutuo entre los Estados y los pueblos de Europa. Nuestro principal objetivo, y la finalidad fundamental de todas nuestras actividades, es asegurar la paz para las naciones de Europa y para todo el mundo. Los participantes en la Asamblea señalaron que se había hecho mucho a ese respecto. Gracias a las políticas constructivas y mutuamente convenidas de los Estados socialistas, gracias a sus iniciativas y a sus acciones resueltas - fundamentalmente las adoptadas por la Unión Soviética - y gracias a los esfuerzos perseverantes de todas las fuerzas amantes de la paz, en los últimos años se ha ido rompiendo el hielo de la guerra fría y se ha logrado un considerable progreso en la promoción de relaciones de igualdad y mutuo beneficio entre los Estados y las naciones. La Asamblea destacó que había que seguir explorando todas las posibilidades para promover el proceso de distensión, para hacerlo permanente e irreversible, y para reestructurar las relaciones internacionales en la esfera política, económica, científica, técnica y cultural sobre la base de la coexistencia pacífica de Estados con diferentes sistemas sociales. Los participantes en la Asamblea están convencidos de que la celebración de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa al más alto nivel y lo antes posible es una tarea de importancia apremiante. La opinión pública de nuestros países, así como todas las fuerzas amantes de la paz de Europa, confían en que la Conferencia europea será un hito destacado en el desarrollo de las relaciones entre los Estados europeos con arreglo a los principios del mutuo respeto por la soberanía y sus atributos, la abstención del uso o la amenaza de la fuerza, la inviolabilidad de las fronteras, la integridad territorial, el arreglo pacífico de las controversias, la no intervención en los asuntos internos, el respeto por los derechos humanos y las libertades fundamentales, la igualdad de las naciones y su derecho a regir sus propios destinos, la cooperación entre los Estados y el cumplimiento en buena fe de las obligaciones emanadas del derecho internacional.

/...

Los participantes en la Asamblea expresaron su opinión de que la promoción de la distensión política y la creación de una atmósfera de confianza en las relaciones entre los Estados europeos, independientemente de sus sistemas sociales, crearía las condiciones necesarias para el desarrollo pacífico de nuestro continente. La opinión pública europea debe bregar incesantemente por que se adopten medidas concretas de desarme de manera tal que los cuantiosísimos fondos que ahora se destinan a la febril carrera armamentista puedan consagrarse a fines pacíficos y mejorar la vida de las naciones.

Los representantes del pueblo de los Estados Miembros del Pacto de Varsovia apoyan la posición de principio de sus respectivos gobiernos, que están dispuestos a disolver la Organización del Pacto de Varsovia en cuanto se disuelva la OTAN, y a disolver como primer paso, sus organizaciones militares. Sin embargo, los participantes de la Asamblea están convencidos de que en tanto la OTAN exista y siga aumentando su poderío militar también será necesario fortalecer la capacidad defensiva de los países del Pacto de Varsovia.

Hace ya mucho tiempo que el objetivo de consolidar la paz y la seguridad internacionales dejó de ser preocupación exclusiva de gobiernos y estadistas. Las fuerzas amantes de la paz y amplios sectores de la población participan de manera cada vez más activa en esta lucha decisiva de nuestro tiempo. El marcado interés internacional despertado por el Congreso de Fuerzas Amantes de la Paz de Moscú y la Asamblea de Representantes de la Opinión Pública Europea de Bruselas, celebrados en apoyo de la seguridad y la cooperación en Europa, demuestran cuán grandes son las posibilidades de promover un diálogo constructivo entre representantes de los sectores más amplios posibles del público amante de la paz, independientemente de sus convicciones ideológicas y políticas, en Europa y fuera de ella. Los participantes de la Asamblea de Praga expresan su solidaridad con las actividades de quienes abogan por la paz, declaran que las condiciones objetivas han evolucionado hasta un punto tal que permiten eliminar la guerra del horizonte de la humanidad, y afirman que el destino de la civilización dependerá de la manera como se aprovechen esas posibilidades. Para lograr esos objetivos se necesita una activa cooperación de las fuerzas amantes de la paz, ya que quienes se oponen a la distensión y desean que Europa y el mundo vuelvan a la época de la guerra fría todavía no han depuesto las armas. Los representantes de diversos sectores de la sociedad, partidos políticos y organizaciones no gubernamentales pueden y deben contrarrestar de manera cada vez más resuelta todos los planes de esas fuerzas reaccionarias, que para beneficio de sus intereses egoístas erigen obstáculos artificiales en la senda que conduce hacia el futuro pacífico de Europa.

Los representantes del pueblo de los países socialistas reunidos en Praga exhortan a quienes abogan por la paz en los países europeos - trabajadores, campesinos, intelectuales, trabajadores de la ciencia y la cultura, veteranos de guerra, combatientes de la resistencia en la guerra y todas las fuerzas progresistas, democráticas y antiimperialistas - a contribuir por todos los medios posibles a la creación de una atmósfera de paz y cooperación en el mundo, a contribuir a organizar la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa y a hacer esfuerzo todavía mayores por promover el proceso de distensión y tornarlo irreversible.

En el año que marca el trigésimo aniversario de la gran victoria sobre el fascismo, los representantes del pueblo de los Estados miembros del Pacto de Varsovia declaran que están resueltos a hacer cuanto esté a su alcance por fortalecer los vínculos fraternales, la unidad, la coherencia y la cooperación internacionales entre los países socialistas y contribuir al logro de la seguridad permanente en Europa y al triunfo de la paz en todo el mundo.

-----